

Cuatro Terroristas son Ejecutados en Guatemala

GUATEMALA, septiembre 17 (UPI).— Un pelotón de fusilamiento guatemalteco ejecutó esta madrugada en un cementerio de la ciudad de Guatemala, a cuatro sospechosos comunistas, uno de los cuales murió cantando una tonada religiosa. Los cuatro hombres fueron condenados a muerte por un tribunal militar secreto, acusados de asesinato, robo y amenaza a la seguridad del Estado.

Las ejecuciones tuvieron lugar bajo una llovizna en el cementerio general de la ciudad de Guatemala, el más antiguo de la capital, donde varios presidentes del país descansan en adornados mausoleos. Los cuatro acusados fueron fusilados con las manos atadas a la espalda. Tres de ellos fueron cegados con pañuelos negros. Veinte soldados computieron el pelotón de fusilamiento. Un oficial dio el tiro de gracia a cada con-

denado. Uno de los sospechosos comunistas cantaba una tonada religiosa de la Iglesia Evangélica al morir y otro pidió a sus parientes que ofrecieran misas y mantuvieran cirios en las iglesias, para honrar su memoria. Las ejecuciones fueron las primeras cumplidas por el régimen militar del Presidente y general Efraín Ríos Montt, en su intento de aplastar el movimiento guerrillero.

Ríos Montt pertenece también a la Iglesia Evangélica y basa su mandato en la "voluntas de Dios". Se apoderó del poder al derrocar a otro general, mediante un golpe en marzo pasado. Tropas y tanques rodearon el cementerio general durante toda la noche anterior, temiendo un ataque guerrillero, que nunca se materializó. Cincuenta periodistas —Favor pase a la página 40.



RECIBE A HIJO.— Portsmouth, Inglaterra, septiembre 17. La Reina Isabel II y su hijo Andrés, a bordo del portaaviones Invincible, que regresó hoy a Inglaterra de las Islas Malvinas. El Príncipe es piloto de helicópteros.

Bolivia Virtualmente Paralizada por Huelga

LA PAZ, septiembre 17 (EFE).— Bolivia está hoy virtualmente paralizada por una huelga indefinida, decretada por la poderosa Central Obrera Boliviana (COB), que instó a los militares a entregar el Poder a un mandato civil. Según la "COB" ese gobierno civil debe estar encabezado por los ganadores de las elecciones generales de 1980, Hernán Siles Zuazo y Jaime Paz Zamora, integrantes de la izquierda "Unidad Democrática y Popular" (UDP).

La decisión laboral se tomó anoche, ante la presión de diversos sectores bolivianos, entre ellos, el minero, que declararon un paro indefinido para obligar a los militares a regresar a sus cuarteles. Hoy viernes, las principales calles y avenidas de La Paz, y otras capitales bolivianas, están desiertas por la carencia de transporte público y por la decisión de los trabajadores de no acudir a sus puestos de trabajo. Sólo algunas empresas —Favor pase a la página 39.

Rainiero Ordenó Dejar Morir a Princesa Grace

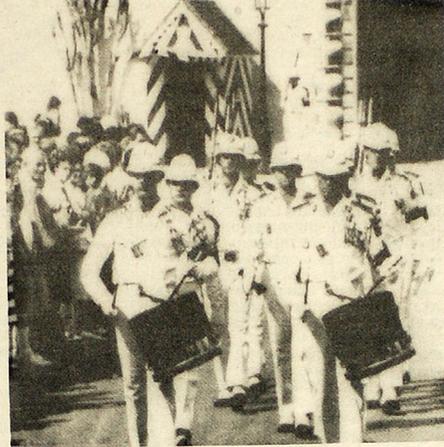
MONTECARLO, septiembre 17 (AP).— La familia de la princesa Grace Kelly autorizó que se retiraran los aparatos que la mantenían con vida, varias horas después que fue declarada clínicamente muerta, dijeron hoy dos médicos que la atendieron en sus últimos momentos. "Dijimos a los familiares que no había absolutamente ninguna esperanza de recuperación", declaró el doctor Jean Chatelin, jefe de cirugía del Hospital Princesa Gra-

cia. "Fue una decisión muy emotiva para la familia. Por supuesto, estaban muy accongojados". Explicó que la decisión de retirar el pulmón y corazón artificial fue tomada el martes por la noche por el esposo de la ex actriz de cine, el Príncipe Rainiero, y sus hijos, la princesa Carolina, de 25 años, y el príncipe Alberto, de 24, tras consultar con un equipo médico. La princesa sufrió un ac- —Favor pase a la página 31.

Sólo Ayuda Moral nos da Chile dice Gral. García

SANTIAGO DE CHILE, septiembre 17 (AP).— El Salvador sólo recibe "colaboración moral" de Chile, dijo hoy el Ministro de Defensa salvadoreño, general José Guillermo García. García llegó ayer a Santiago, invitado a las celebraciones de la independencia nacional, informando el Ministerio de Defensa y la embajada salvadoreña. El visitante se reunió hoy con su colega chileno, teniente general Washington Carrasco, y conversó brevemente con la prensa. Fue consultado si existe "colaboración militar de parte de Chile, en cuanto a conocimiento o preparación". —Favor pase a la página 15

"Bueno, nos dan (los chilenos) la colaboración que nosotros queremos y quizás la más importante: la colaboración moral. Esa es la que nosotros necesitamos y siempre ellos, estoy seguro, nos la han proporcionado", respondió. Dijo que "la situación en El Salvador está mejorando notablemente, a pesar de las circunstancias... es un proceso en el cual nosotros estamos luchando en una forma absoluta por generar en nuestro país la plena democracia, que es el objetivo fundamental de la institución armada". El Diario vespertino "La —Favor pase a la página 15



CAMBIO DE GUARDIA.— Montecarlo, Mónaco, septiembre 17. Cambio de guardia en el Palacio Real Monegasco hoy. Los guardias tienen los tambores cubiertos de negro y llevan brazaletes negros, en señal de duelo por la muerte de la Princesa Grace.

Cierra con Baja Bolsa Valores de Nueva York

NUEVA YORK, septiembre 17 (AP).— La Bolsa perdió terreno hoy al tiempo que se propagaban las preocupaciones sobre la política crediticia del Banco de Reserva Federal. Las transacciones fueron relativamente escasas. Los analistas dijeron que parte de las ventas fueron motivadas por la aprensión de que el Banco de Reserva, que informaría hoy sobre el total de los fondos circulantes, pudiera aplicar una política crediticia más estricta. El informe, divulgado después del cierre de la Bolsa, indicó un aumento de 4.300 millones de dólares, en los fondos circulantes para la semana, que terminó el 8 de septiembre. El Promedio Dow Jones, de 30 acciones industriales, perdió 10,86 puntos, para cerrar a 916,94, con lo que sus ganancias para toda la semana se redujeron a 10,12 puntos. Las acciones en declinación superaron a las ganadoras en proporción de más de dos a uno en la Bolsa de Nueva York. El volumen total ascendió a 63,95 millones de certificados, en baja respecto —Favor pase a la página 15

Hoy en la Historia

Por The Associated Press. Hoy es sábado 18 de septiembre, 261º día de 1982. Faltan 104 días para que termine el año. Acontecimientos salientes —Favor pase a la página 15

En Lima Terroristas Expulsados de Colegio por Alumnos

LIMA, septiembre 17 (UPI).— Un agente de la policía de investigaciones fue muerto hoy en la andina ciudad de Ayacucho por terroristas. Informó el Ministro del Interior, José Gagliardi. En Lima alrededor de 15 desconocidos, entre ellos una mujer, armados con revólveres ocuparon durante 10 minutos un colegio del sur de la capital peruana, antes de ser pue-

tos en fuga por los 2.000 alumnos. Dos de los desconocidos fueron capturados por los estudiantes y entregados a la policía. Por su lado, la policía anunció la captura de los integrantes de una célula terrorista de "Sendero Luminoso", que a comienzos de semana ocuparon un colegio al norte de Lima, entre otros actos terroristas —Favor pase a la página 19.

Fracasa Complot para Derrocar Pdte. Egipcio

EL CAIRO, septiembre 17 (AP).— Los agentes de seguridad frustraron planes de extremistas islámicos, para derrocar al Presidente Hosni Mubarak, con una ola de ataques y secuestros aéreos, informó el Gobierno egipcio. El Procurador de Seguridad del Estado, Ragaa El-Arabi, dijo que la policía detuvo a una cantidad no especificada de miembros del proscrito Grupo Jihad (Guerra Santa), capturó arsenales y confiscó dinero al descubrir la conspiración. "Algunos de los acusa-

dos confesaron haber planeado operaciones de sabotaje y asesinatos", dijeron los funcionarios, según los periódicos. El anuncio fue hecho anoche y publicado hoy por la prensa. Es la primera vez que el Gobierno admite una conspiración contra el Gobierno de Mubarak. Se estima que Jihad estuvo implicado en el asesinato el 6 de octubre del Presidente Anwar El-Sadat. En sus declaraciones, El-Arabi confirmó que, a —Favor pase a la página 15



THATCHER EN JAPON.— Tokio, septiembre 17. La Primera Ministra británica, Margaret Thatcher y el Primer Ministro japonés, Zenko Suzuki, saludan al público, luego de la ceremonia oficial de bienvenida a Thatcher.